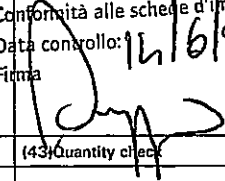


238 286

(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to			
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728			
(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154 Free ☐ Not free ☐		Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for.vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
				ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11427718 (9)Date of Delivery 07.06.2021	
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304801			MPL Itziar Egia		140009249
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00035		(23)gross 13.924,050	(24)net 11.032,350
(25)Shipping address				(26)Dock-gate	
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno				14248	
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unlty	(40)Remarks Quantity + / - Remarks
10	25103174612510317461	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048B99 C0106304801 DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048B99 / 2510317461 TGEE63048B99 / 2510317461 TGEE63048B99 / 2510317461 TGEE63048B99 / 2510317461 TGEE63048B99 / 2510317461 TGEE63048B99 / 2510317461 TGEE63048B99 / 2510317461 TGEE63048B99 / 2510317461 TGEE63048B99 / 2510317461	1.050	EA	
	E050195	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA	
	E050353	TGEE63048B99 / 2510317461	240	EA	
	E050376	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA	
	E050382	TGEE63048B99 / 2510317461	90	EA	
	E050409	TGEE63048B99 / 2510317461	240	EA	
	E050438	TGEE63048B99 / 2510317461	240	EA	
	E050553	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA	
	E050577	TGEE63048B99 / 2510317461	150	EA	
		100285163 5011317820			
		(21)Packing			
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1050 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 35 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 14/6/21 Firma: 	35	UN	
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report		(45)Consigned
Date					(46)Invoice check
Country of Origin: SPAIN					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, 5 10-70026 Modugno (BA)

14 GIU 2021

"Ricevuto con ris. verificata"

1 Cargador contratista (CIF, nombre, domicilio) / Contractual charger (VAT, name, address)

LCU

ELON

EXPEDICION

07 JUN. 2021

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Consignee (VAT, name, address)

MAQUINA PENDIENTE DE VERIFICAR

JIA DE CANTIDAD Y CALIDAD

I-73026 MODUGNO (BAR)

ITALIA

Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)

3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)

Place of delivery of the goods (place, country)

MODUGNO (BAR) ITALIA

Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)

4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)

Place and date of taking over of goods (place, country, date)

GUADALAJARA (ESPAÑA)

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

21A-114622

DLS

6 Marcas y números

Marks and numbers

7 Número de bultos

Nombre de colts

Number of packages

8 Clase de embalaje

Mode d'emballage

Type of package

9 Naturaleza de la mercancía

Nature of the merchandise

Nature of goods

10 N° estadístico

Statistical number

11 Peso bruto kg.

Poids brut. kg.

Gross weight in kg.

12 Volumen m3

Cubage m3

Volume in m3

13 pallet para automoción

1703 kg

CARGADOS POR EL REMITENTE

CHARGES BY THE EXPEDEITOR

REMESAS AL REMITENTE

REMISES TO THE EXPEDEITOR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO

LIVRES AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO

REMOVED BY THE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECOGER

NON REMOVED, TO REPRÉHENDRE

MERCANCIAS PELIGROSAS

DANGEROUS GOODS

TRANSPORTE CON TEMPERATURA

CONTROLADA

Clase

Class

Chiffre

Number

Lettre

Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

Porte pagado / Franco / Carriage paid

Porte debido / Non-franco / Carriage owed

Formalizado en

Established in

a

la

on

2.01

EXPEDICION

07 JUN. 2021

PENDIENTE DE VERIFICAR

CANTIDAD Y CALIDAD

Firma y sello del remitente

Signature and stamp of the sender

Signature and stamp of the sender

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

TRANSIDIOR

Firma y sello del transportista

Signature and stamp of the transporteur

Signature and stamp of the carrier

Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

DOCUMENTO DE CONTROL

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL

CMR

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2851/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

C.I.F.: ES B19197078

TRANSIDIOR

GUADALAJARA - ESPAÑA

TransDIOR, SL

C/ Francisco Arriño, 40

19004 Guadalajara España

Tel. +34 949 24 73 41

Fax: +34 949 21 07 73

Web: www.transdior.com

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Distancia

Km.

7384 KM

Vehículo

Remolque o Semirremolque

HROAG432

17 Portadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)

Transporteur successifs (TVA, nom, domicile)

Successive carriers (VAT, name, address)

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que pueden ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the class number and letter if any.

5665 GTE

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les cadres encadrés de lignes grasses doivent être remplis par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrierambos inclusive y
y compris et
both inclusive andA rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

19 + 21 + 22

1-15